

7 **וַיִּמְרוּ** **וַיִּשְׁפְּ** **וַיִּשְׁאָל** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע**
 -አሉ-አሉ -ጠየቀ- ሰ-ሰው -ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ-
[H3426](#) [H0001](#) [H5750](#) [H0559](#) [H4138](#) [H0376](#) [H7592](#) [H7592](#) [H0559](#)

וַיִּשְׁמַע
 ምክንያቱም ገደብ ለገደብ -ገደብ- ገደብ- ገደብ- ገደብ- ገደብ- ገደብ- ገደብ- ገደብ- ገደብ-
[H3045](#) [H3045](#) [H0428](#) [H1697](#) [H6310](#) [H5046](#) [H0251](#)

וַיִּשְׁמַע **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע**
 ገደብ- ገደብ- ገደብ- ገደብ-
[H0251](#) [H0853](#) [H3381](#) [H0559](#)

እርሱም አሉ። ሰ ሰው ስለ እኛና ስለ ወገኖችን ፈጽሞ ጠየቀን እንዲህም አለን። አባታችሁ ገና በሕይወት ነው? ወንድምስ አላችሁ? እኛም እንደዚሁ እንደ ጥያቄው መለስንለት፤ በውኑ። ወንድማችሁን አምጡ እንዲህ እናውቅ ነበርን?

8 **וַיִּמְרוּ** **וַיִּשְׁפְּ** **וַיִּשְׁאָל** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע**
 -አሉ-አሉ -ጠየቀ- ሰ-ሰው -ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ-
[H2421](#) [H3212](#) [H0854](#) [H5288](#) [H7971](#) [H0001](#) [H3478](#) [H0413](#) [H3063](#) [H0559](#)

וַיִּשְׁמַע **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע**
 ገደብ- ገደብ- ገደብ- ገደብ-
[H2945](#) [H1571](#) [H1571](#) [H0587](#) [H1571](#) [H4191](#) [H3808](#)

ይሁዳም አባቱን እስራኤልን አለው። እኛና አንተ ልጆቻችንም ደግሞ እንድንደን እንድንሞትም ብላቴናውን ከእኔ ጋር ስደደው፤ እኛም ተነሥተን እንሄዳለን።

9 **וַיִּמְרוּ** **וַיִּשְׁפְּ** **וַיִּשְׁאָל** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע**
 -አሉ-አሉ -ጠየቀ- ሰ-ሰው -ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ-
[H6440](#) [H3322](#) [H0413](#) [H0935](#) [H3808](#) [H1245](#) [H3027](#) [H6148](#) [H0595](#)

וַיִּשְׁמַע **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע**
 ገደብ- ገደብ- ገደብ- ገደብ-
[H3117](#) [H3605](#) [H2398](#)

እኔ ስለ እርሱ እዋሳለሁ ከእኔ ትሻለሁ፤ ወደ አንተ ባለመጣው፤ በፊትም ባለቆመው፤ በዘመናት ሁሉ አንተን የበደልሁ ልሁን።

וַיִּשְׁמַע **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע**
 ገደብ- ገደብ- ገደብ- ገደብ-
[H6471](#) [H2088](#) [H7725](#) [H6258](#) [H4102](#) [H3884](#)

ባንዘገደስ ኖሮ አሁን ሁለተኛ ጊዜ በተመለስን ነበር።

11 **וַיִּמְרוּ** **וַיִּשְׁפְּ** **וַיִּשְׁאָל** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע**
 -አሉ-አሉ -ጠየቀ- ሰ-ሰው -ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ-
[H2173](#) [H3947](#) [H2063](#) [H0645](#) [H0001](#) [H3478](#) [H0413](#) [H0559](#)

וַיִּשְׁמַע **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע**
 ገደብ- ገደብ- ገደብ- ገደብ-
[H5219](#) [H1706](#) [H4592](#) [H6875](#) [H4592](#) [H4503](#) [H0376](#) [H3381](#) [H3627](#) [H0776](#)

וַיִּשְׁמַע **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע**
 ገደብ- ገደብ- ገደብ-
[H8247](#) [H0992](#) [H3910](#)

እስራኤልም አባታቸው እንዲህ አላቸው። ነገሩ እንዲህ ከሆነ ስለ ይህንን አድርጉ፤ ከተመለስን ከምድሩ ፍሬ በዓይነታችሁ ይዛችሁ ሂዱ፤ ለዚያም ሰው እኛ መንሻ፣ ጥቂት በላሳን፣ ጥቂት ማር፣ ሸቱ፣ ከርቤ፣ ተምር፣ ለውዝ ውሰዱ።

12 **וַיִּמְרוּ** **וַיִּשְׁפְּ** **וַיִּשְׁאָל** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע**
 ስልሱ ከረጢቶቻችሁ -በ-አፍ -የ-የተመለሰ -የ-በር -በ-በ- (አጠ) -በ-እጃችሁ -ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ- ጠየቀ-
[H7725](#) [H0572](#) [H6310](#) [H7725](#) [H3701](#) [H0853](#) [H3027](#) [H3947](#) [H4932](#) [H3701](#)

וַיִּשְׁמַע **וַיִּשְׁמַע** **וַיִּשְׁמַע**
 ገደብ- ገደብ- ገደብ-
[H1931](#) [H4870](#) [H0194](#) [H3027](#)

ብሩን በአጠፊታ ኦርቶዶክስ በእጃችሁ ውሰዱ፤ በዓይነታችሁ አፍ የተመለሰውንም ብር መልሳችሁ ውሰዱ፤ ምናልባት በስሕተት ይሆናል።

13 ገጽ
:ሐሳብ ሐሳብ
-ያ-ሰው -ወደ- ተመለሱ -አፍ-ተነሡ ውሰዱ ወንድማችሁን -በ- (አጽ)-
H0376 H0413 H7725 H3947 H0251 H0853

ወንድማችሁንም ውሰዱ፤ ተነሥታችሁም ወደዚያ ሰው ተመለሱ።

14 ገጽ
ወንድማችሁን)አጽ(ገጽ
H0251 H0853 H7971 H0376 H6440 H5414 H7706 H0410
:ሐሳብ ሐሳብ
ተነሡ ተነሡ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ
H0589 H1144 H0853 H0312

ሁሉን የሚችል አምላክም ሌላውን ወንድማችሁንና ብንያምን ከአፍንተ ጋር ይሰድድ ዘንድ በዚያ ሰው ፊት ምሕረትን ይሰጣችሁ፤ እኔም ልጆቼን እንዳጣሁ አጣሁ።

15 ገጽ
-በ- (አጽ)- ገጽ
H0853 H3027 H3947 H3701 H4932 H2063 H4503 H0853 H0376 H3947
:ሐሳብ ሐሳብ
የሴፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ -አፍ-አፍ
H3130 H6440 H5975 H4714 H3381 H1144

ሰዎቹም በእጃቸው ያችን እጅ መንሻና አጠፊታውን ብር ብንያምንም ወሰዱ፤ ተነሥተውም ወደ ግብፅ ወረዱ፤ በየሴፍም ፊት ቆሙ።

16 ገጽ
-ያ-ሰዎችን)አጽ(ገጽ
H0376 H0853 H0935 H0559 H1144 H0853 H0854 H3130 H7200
:ሐሳብ ሐሳብ
-በ-ቀትር ገጽ
H0376 H0398 H0854 H2874 H2873

የሴፍም ብንያምን ከእርሱ ጋር ባየው ጊዜ የቤቱን አዛዥ እንዲህ ብሎ አዘዘው። እነዚያን ሰዎች ወደ ቤት አስገባቸው፤ እርድም እረድ አዘጋጅም፤ እነዚያ ሰዎች በእኩለ ቀን ከእኔ ጋር ይበሉሉ።

17 ገጽ
:ሐሳብ ሐሳብ
የሴፍ ቤት ገጽ
H3130 H0376 H0853 H0376 H0935 H3130 H0559 H0376

ያ ሰውም የሴፍ እንዳለው አደረገ፤ ያ ሰውም ሰዎቹን ወደ የሴፍ ቤት አስገባ።

18 ገጽ
-ያ-የተመለሰ -ያ-ብር ገር ገጽ ገጽ ገጽ ገጽ ገጽ ገጽ ገጽ ገጽ ገጽ
H7725 H3701 H1697 H0559 H3130 H0935 H0376 H3372
:ሐሳብ ሐሳብ
-በ-አኛ-ላይ ገጽ
H5307 H1556 H0935 H0587 H8462 H0572
:ሐሳብ ሐሳብ
አሁን ተነሡ -በ- (አጽ)- ገጽ
H2543 H0853 H5650 H0853 H3947

እነርሱም ወደ የሴፍ ቤት ስለ ገቡ ፈሩ፤ እንዲህም አሉ። በዓይነታችን ቀድሞ ስለ ተመለሰው ብር ሊተነኩልብን ሊወድቅብንም፤ እኛንም በባርነት ሊገዛ አሁን ተነሡንም ሊወስድ ወደዚህ አስገባን።

26
 הַבְּיָתָה -פ-ב-ת-ו-ה-ת
 בְּיָתָה -נ-ל-ע-פ-ו-
 אֲשֶׁר -פ-
 הַמְּנַחֵם -פ-ה-מ-ח-
 אֶת-)ת(H0853
 לִי -ל-ל-ו-
 וַיְבִיאוּ -ל-ל-ו-מ-
 הַבְּיָתָה -פ-ב-ת-ו-ה-ת
 יוֹסֵף -ו-
 וַיְבִיאוּ -ל-ל-ו-מ-
 H3027 H4503 H0935 H3130 H0935

וַיִּשְׁתַּחֲוּ -ל-ל-ו-
 לִי -ל-ל-ו-
 אֲשֶׁר -פ-
 הַמְּנַחֵם -פ-ה-מ-ח-
 H0776 H7812

የሴፍም ወደ ቤቱ በገባ ጊዜ በእጃቸው ያለውን እጅ መንሻ በቤት ውስጥ አቀረቡለት፤ ወደ ምድርም ወደቀው ሰገዱለት።

27
 הַעֲבֹדָה -פ-ገ-ገ-ו-
 אֲמַרְתָּם -ተ-ገ-ገ-
 אֲשֶׁר -פ-
 הַזֶּקֶן -פ-ሽ-
 אֲבִיכֶם -አ-ገ-
 הַשָּׂדֵה -פ-ሰ-
 וַאֲמַר -ለ-
 הַשָּׂדֵה -ለ-ሰ-
 הָאֵל -ለ-
 וַיִּשְׁאַל -ለ-
 H5750 H0559 H2205 H0001 H7965 H0559 H7965 H7592

ገ፣
 ሕያው

እርሱም ደገነታቸውን ጠየቃቸው፤ እንዲህም አለ። የነገራችሁኝ ሽማግሌ አባታችሁ ደኅና ነውን? ገና በሕይወት አለን?

28
) (וַיִּשְׁתַּחֲוּ -ለ-ሰ-
 [-ለ-ሰ-
 וַיִּקְרַךְ -ለ-
 ገ፣ ሕያው
 עֲבֹדָה -ገ-
 לְאֲבִינִי -ለ-
 לְעַבְדֶּךָ -ለ-
 שָׂדֵה -ሰ-
 וַאֲמַר -ለ-
 H7812 H7812 H6915 H5750 H0001 H5650 H7965 H0559

እነርሱም አሉት። ባሪያህ አባታችን ደኅና ነው፤ ገና በሕይወት አለ። አጎን-በሰውም ሰገዱለት።

29
 אֲחִיכֶם -
 הַיָּהּ -
 וַאֲמַר -ለ-
 אָמֵן -
 בֶּן- -
 אֲחִי -
 בְּנֵי -
 אֶת-)
 וַיֵּרָא -ለ-
 עֵינָיו -
 וַיִּשְׂא -ለ-
 אֲחִיכֶם -
 הַיָּהּ -
 H0251 H2088 H0559 H0517 H0251 H1144 H0853 H7200 H5375
 : בְּנֵי -
 אֲחִי -
 אֲלֵי -
 וַאֲמַר -ለ-
 אֲשֶׁר -
 הַקְּטָן -
 H0430 H0559 H0413 H0559

ዓይኑንም አንገቱን የእናቱን ልጅ ብንያምን አየው፤ እርሱም አለ። የነገራችሁኝ ታናሽ ወንድማችሁ ይህ ነውን? እንዲህም አለው። ልጄ ሆይ፣ እገዛአብሔር ይባርክህ።

30
 וַיְבִיאוּ -ለ-
 לְבָבֹתַי -ለ-
 וַיְבַקְשׁ -ለ-
 אֲחִי -
 אֶל- -
 רַחֲמֵי -
 וַנִּכְמְרוּ -
 כִּי- -
 יוֹסֵף -
 וַיִּמְתַּךְ -ለ-
 H0935 H1058 H1245 H0251 H0413 H3648 H3130

וַיִּשְׁתַּחֲוּ -ለ-
 אֲשֶׁר -ለ-
 הַתְּרַךְ -ለ-
 H8033 H1058 H2315

የሴፍም ቸኮለ፣ አንጀቱ ወንድሙን ናፍቆታል፤ ሊያለቅስም ወደደ፤ ወደ እልፍኙም ገብቶ ከዚያ አለቀሰ።

31
 : אֲחִי -
 אֲחִי -
 וַאֲמַר -ለ-
 וַיִּתְאַבְּק -ለ-
 וַיֵּצֵא -ለ-
 פָּנָיו -
 וַיִּתְּקַן -ለ-
 H3899 H0559 H0662 H3318 H6440 H7364

ፊቱንም ታጥቦ ወጣ፣ ልቡንም አስታግሦ። እንጀራ አቅርቡ አለ።

אֶתְּ -h-አሱ-ጋር H0854	הַאֲכֹלִים -ያ-የሚበሉ H0398	וְלִמְצָרִים -አ-ለ-ያ-ግ-ብ-ግ-ወ-ያ-ጎ H4713	לְבָרִים -ለ-ብ-ቻ-ቸ-ው H0905	וְלִקְהָל -አ-ለ-አ-አ-አ-አ-አ-አ H0905	לְבָרִים -ለ-ብ-ቻ-ቸ-ው H0905	וְיִשְׁמֹנוּ -አ-አ-አ-አ-አ-አ-አ-አ H0905		
כִּי- ምክንያቱም- H3899	לְקָח ዳቦ H5680	הַעֲבָרִים -ያ-ዕ-ብ-ራ-ው-ያ-ጎ-ጎ H5680	אֶתְּ () H0854	לְאֲכֹל -ለ-መ-ብ-ላ-ት H0398	הַמְצָרִים -ያ-ግ-ብ-ግ-ወ-ያ-ጎ H4713	וְיִכְלֹנוּ ይቻሉም H3201	כִּי ምክንያቱም H3808	לְבָרִים -ለ-ብ-ቻ-ቸ-ው H0905
						תְּעַבְּבָה ሰው H4713	וְהָיָה ሰው H1931	וְהָיָה ሰው H8441

ለእርሱም ለብቻው አቀረቡ፤ ለእርሱም ለብቻቸው፤ ከእርሱ ጋር ለሚበሉት ለግብፅ ሰዎችም ለብቻቸው፤ የግብፅ ሰዎች ከዕብራውያን ጋር መብላት አይሆንላቸውምና፤ ይህ ለግብፅ ሰዎች እንደ መርከስ ነውና።

אִשׁ ሰው H0376	הַאֲנָשִׁים -ያ-ሰዎች H0376	וְהַתְּמָהוּ -አ-ለ-ተ-ገ-ረ-መ- H8539	כַּצְּעָרִים -አ-ጎ-ደ-ተ-ሻ-ነ-ቱ H6812	וְהַצְּעִיר -አ-ለ-ያ-ተ-ሻ- H6810	וְכַבְּדָתוֹ -አ-ጎ-ደ-ብ-ኩ-ር-ነ-ቱ H1062	הַבְּכֹר -ያ-ብ-ኩ-ር H1060	לְפָנָיו -ለ-ፊ-ቱ H6440	וְיִשְׁבּוּ -አ-ለ-ተ-ቀ-መ-ጡ- H3427	
								רְעֵהוּ ባልገጅራው H7453	לְ- -ው-ደ- H0413

በፊቱም በኩሩ እንደ ታላቅነቱ ታናሹም እንደ ታናሽነቱ ተቀመጡ፤ ሰዎቹም እርስ በርሳቸው ተደነቁ።

מִנְּשֵׁ አምስት H2568	כָּל- ሁሉ H3605	מִמְּשָׁאֵת -h-ድ-ር-ሻ-ዎች H4864	בְּנֵי- ብ-ጎ-ያ-ም H1144	מִשְׁאֵת ድ-ር-ሻ H4864	וְהָרַב -አ-ለ-ብ-ዛ H0413	אֶל- -ው-ደ-አ-አ- H0413	פְּנֵי- ፊ-ቱ H6440	מֵאֵת -h- H0854	מִשְׁאֵת ድ-ር-ሻ-ዎች-ጎ H4864	וְיִשְׂא -አ-ለ-አ-ሣ H5375
						עֲמֹו -h-አሱ-ጋር H7937	וְיִשְׁכְּרוּ -አ-ለ-ሰ-ከ-ሩ H8354	וְיִשְׁתּוּ -አ-ለ-ጠ-ጠ- H8354	וְיִדְּ አጥፍ H3027	

በፊቱም ካለው መብል ፈንታቸውን አቀረቡላቸው፤ የብንደምም ፈንታ ከሁሉ አምስት እጅ የሚበልጥ ነበረ። እርሱም ጠጡ ከእርሱም ጋር ደስ አላቸው።